

ТРЕЛЕВОЧНЫЕ ТРАКТОРЫ 640G-III, 648G-III и 460D

(Серийный № 604614 -)



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Трелевочные тракторы 640G-
III, 648G-III и 460D**

OMT214474 ВЫПУСК G1 (RUSSIAN)

**Worldwide Construction
And Forestry Division**
LITHO IN U.S.A.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

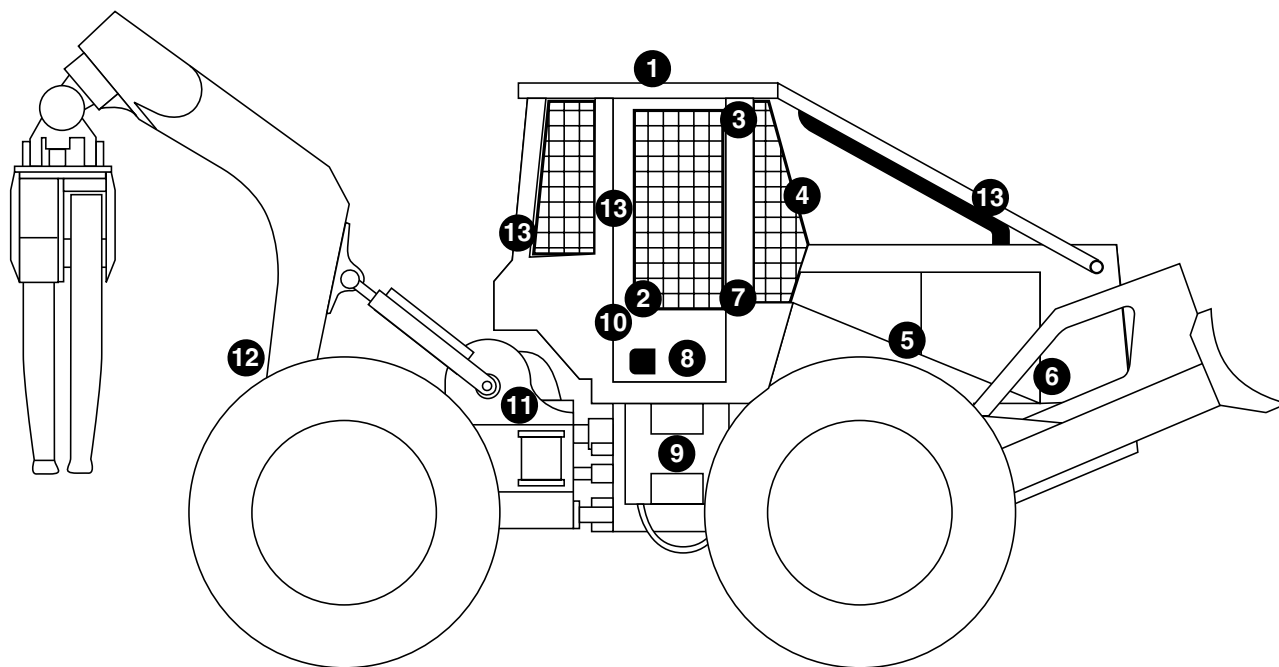
- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Средства безопасности и удобство оператора



T161851

T161851—UN—20NOV02

Имейте в виду, что оператор играет ключевую роль в предотвращении несчастных случаев.

1. **СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ОТ ОПРОКИДЫВАНИЯ/СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ОПЕРАТОРА (СЗО/СЗОп)** Системы, предназначенные для защиты оператора, сертифицированы Международной организацией стандартизации (ISO), Обществом американских инженеров (SAE) и Американским Управлением по безопасности и санитарии на производстве (OSHA). Ограждения также отражают солнечные лучи и защищают от дождя.
2. **Элементы системы управления оператора**
 - а. **Стояночный тормоз.** Стояночный тормоз используется только одним из следующих способов.
Стояночный тормоз включен.
Ключ в замке зажигания ВЫКЛЮЧЕН.
Гидравлическое давление рабочего тормоза низкое.
 - б. **Защита от непроизвольного запуска двигателя.** Переключатель запуска из нейтрального положения позволяет запустить двигатель только в том случае, если трансмиссия не установлена на рабочую передачу, а стояночный тормоз включен. Во время запуска двигателя стояночный тормоз всегда остается включенным.
3. **Внутреннее зеркало заднего обзора.** Позволяет оператору видеть, что происходит за ним.

4. **Стеклоочиститель переднего ветрового стекла.** Стеклоочиститель очищает поверхность ветрового стекла, улучшая видимость в плохую погоду.
5. **Защита от байпасного запуска двигателя.** Щитки, установленные над стартером, способствуют предотвращению опасности обходного запуска двигателя.
6. **Ограждение вентилятора двигателя.** Вторичное ограждение вентилятора, находящееся в отсеке двигателя, предотвращает контакт с вращающимися лопастями вентилятора.
7. **Огнетушитель.** Огнетушитель находится в кабине.
8. **Карман для Руководства по эксплуатации.** Плотно закрывающийся карман позволяет держать руководство по эксплуатации в машине чистым и сухим.
9. **Ступеньки.** Широкие нескользкие ступеньки служат надежной опорой для ног оператора, когда он садится в кабину или выходит из нее.
10. **Пружины, втягивающие ремни безопасности.** Пружины, втягивающие ремни безопасности, обеспечивают чистоту ремней и удобство пользования ими.
11. **Запорный брус шарнирного сочленения.** Автоматически убирающийся запорный брус можно установить в такое положение, чтобы предотвратить сочленение шарниров во время техобслуживания или транспортировки.
12. **Сигнал заднего хода.** Предупреждает стоящих возле машины людей о том, что оператор

Продолжение инструкции по эксплуатации трактор на задний ход 003.0000664 -59-24ОСТ07-1/2

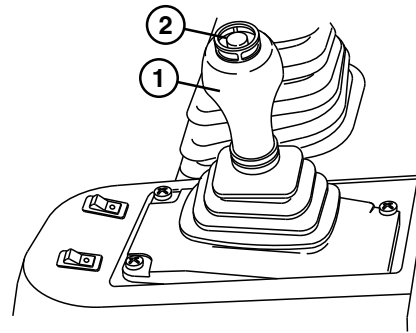
Предотвращение самопроизвольного движения машины

Будьте осторожны, чтобы случайно не включить рычаги управления. Во время перерывов в работе выведите трансмиссию из зацепления и опустите все оборудование на землю. Не разрешайте другим работникам подходить к машине, а также не вставайте, не покидайте сиденье оператора и не выходите из машины, предварительно не выполнив операции, перечисленные ниже:

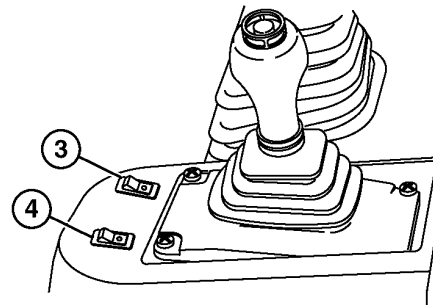
- опустите оборудование на землю;
- передвиньте рычаг (1) переключения трансмиссии в нейтральное положение;
- нажмите переключатель (4), чтобы привести стояночный тормоз в положение ВКЛ;
- выключите двигатель.

1— Переключатель передач
2— Активационная кнопка

3— Переключатель блокировки дифференциала
4— Переключатель стояночного тормоза



Переключатель передач



Стояночный тормоз

TX1018754 —UN—30MAR07

TX1018854 —UN—02APR07

OUTJ003.00006C5 -59-03OCT07-1/1

Предупредительные знаки на трелевочном тракторе

⚠ ОСТОРОЖНО!



• Возможны травмы в результате раздавливания.
• Не катайтесь на машине.

⚠ ОСТОРОЖНО!



Избегайте травм в результате раздавливания **НЕ СПРЫГИВАЙТЕ** с машины, если она накренилась



ПРИСТЕГНИТЕ
РЕМЕНЬ
БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ!

БАК НАХОДИТСЯ ПОД ВЫСОКИМ ДАВЛЕНИЕМ
Прежде чем вынуть пробку из наливного отверстия, сбросьте давление, выпустив жидкость у шлангового конца. Попытки извлечь пробку или крышку, находящуюся под высоким давлением, могут привести к травме. Перед началом техобслуживания ознакомьтесь с Руководством по эксплуатации.

⚠ ОСТОРОЖНО!
⚠ ADVERTENCIA
⚠ AVERTISSEMENT
⚠ ACHTUNG



⚠ ОСТОРОЖНО!

Во избежание поражения электрическим током всегда используйте заземленный трехжильный удлинительный шнур.

⚠ ВНИМАНИЕ!

МАШИНА ОСНАЩЕНА ВТОРИЧНОЙ СИСТЕМОЙ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ
Если загорится лампочка или раздастся звуковой сигнал, предупреждающий о низком давлении в рулевом механизме, немедленно остановите машину.
Вторичная система рулевого управления функционирует только при включенном зажигании.
Периодически проводите проверки вторичной системы рулевого управления. См. Руководство по эксплуатации.

⚠ ОСТОРОЖНО!



Избегайте контакта с работающим вентилятором. Остановите двигатель. Во избежание тяжелой травмы не приближайтесь к вентилятору.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Прежде чем деактивировать систему стояночного тормоза, прочитайте инструкции в Руководстве по эксплуатации.
- Закрепите машину, чтобы предотвратить ее самопроизвольное движение
- Выключайте тормоз только с операторского пульта управления

⚠ ВНИМАНИЕ!

Хладагент под высоким давлением может попасть в глаза или вызвать ожоги. Работайте в очках и защищайте кожу.

⚠ ОСТОРОЖНО!



При повороте машины может возникнуть травма в результате раздавливания в зоне сцепки.
Прежде чем запустить двигатель или поворачивать руль, убедитесь в том, что возле машины нет людей.
Перед началом техобслуживания центральной части машины или перед ее транспортировкой на грузовике прикрепите запорный брус.

⚠ ОПАСНО! ЯД



ЗАЩИЩАЙТЕ ГЛАЗА



ИЗБЕГАЙТЕ ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ



Курения



СЕРНАЯ КИСЛОТА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОТЕРЕ ЗРЕНИЯ ИЛИ ВЫЗВАТЬ ТЯЖЕЛЫЕ ОЖОГИ

ВЗРЫВ ГАЗОВ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОТЕРЕ ЗРЕНИЯ ИЛИ ТРАВМЕ

НЕМЕДЛЕННО ПРОМОЙТЕ ГЛАЗА ВОДОЙ

СРАЗУ ОБРАТИТЕСЬ ЗА МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ

ДЕРЖИТЕ В МЕСТАХ, НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ, НЕ НАКЛОНЯЙТЕ, ТУГО И РОВНО ЗАВИНЧИВАЙТЕ КРЫШКИ НАЛИВНЫХ ГОРЛОВИН.

⚠ ВНИМАНИЕ!

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИСОЕДИНЕНИЮ КАБЕЛЕЙ БУСТЕРНОЙ БАТАРЕИ:

1. В СИСТЕМЕ С ЗАЗЕМЛЕНИЕМ НА ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ КЛЕММЕ ПРИСОЕДИНИТЕ КОНЦЫ ОДНОГО КАБЕЛЯ К ПОЛОЖИТЕЛЬНОЙ (+) КЛЕММЕ КАЖДОЙ БАТАРЕИ.
2. ПРИСОЕДИНИТЕ ОДИН КОНЕЦ ДРУГОГО КАБЕЛЯ К ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ (-) КЛЕММЕ БУСТЕРНОЙ БАТАРЕИ.
3. ПРИСОЕДИНИТЕ ДРУГОЙ, УДАЛЕННЫЙ ОТ БАТАРЕИ КОНЕЦ КАБЕЛЯ, К БЛОКУ ЦИЛИНДРОВ ДВИГАТЕЛЯ, РАМЕ ИЛИ ДРУГОЙ МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ ПОВЕРХНОСТИ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩЕЙ НАДЕЖНОЕ ЗАЗЕМЛЕНИЕ.
4. ПРИ ОТСОЕДИНЕНИИ КАБЕЛЕЙ ВЫПОЛНИТЕ ТЕ ЖЕ ОПЕРАЦИИ В ОБРАТНОМ ПОРЯДКЕ.

T164308

Продолжение на следующей стр.

OJ01065.0000091 -59-11OCT07-1/3

T164308 — 59 — 24/JAN03

Сϫοδèèùííèè,

Ïèρèèááαδèèù ρáοάèχ δαρ

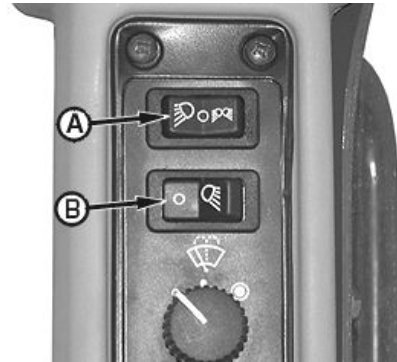
Ïèρèèááαδèèù ρáοάèχ δαρ (A) (εσèè èííεοδcÝÝ) èííεοδ òρè ðοèοαεííèÝÝ:

- Õ èεÕοíí ðοèοαεííèè ÕèèááαδèèÝÝ δοèùèο ðèρεáííèè ρáοάèè δαρù;
- σρεáííèè ðοèοαεííèè — ýδο ðοèοαεííèè ÁÛÈÈ.
- Õ ðèρáÕοíí ðοèοαεííèè ÕèèááαδèèÝÝ ðèρεáííèè è çαáííèè ρáοάèè δαρù.

Ïèρèèááαδèèù ρáοάèχ δαρ ðοÕùøεíííοáο èáàεçòÕα—εσèè èííεοδcÝÝ

Ïèρèèááαδèèù ρáοάèχ δαρ ðοÕùøεíííοáο èáàεçòÕα (B) (εσèè èííεοδcÝÝ) èííεοδ áÕα ðοèοαεííèÝÝ:

- èεÕοε ðοèοαεííèè—ýδο ðοèοαεííèè ÁÛÈÈ.
- Õ ðèρáÕοíí ðοèοαεííèè ÕèèááαδèèÝÝ ðèρεáííèè è çαáííèè ρáοάèè δαρù ðοÕùøεíííοáο èáàεçòÕα.



T129542B —UN—31MAR00

A—Ïèρèèááαδèèù ρáοάèχ δαρ

B—Ïèρèèááαδèèù ρáοάèχ δαρ ðοÕùøεíííοáο èáàεçòÕα

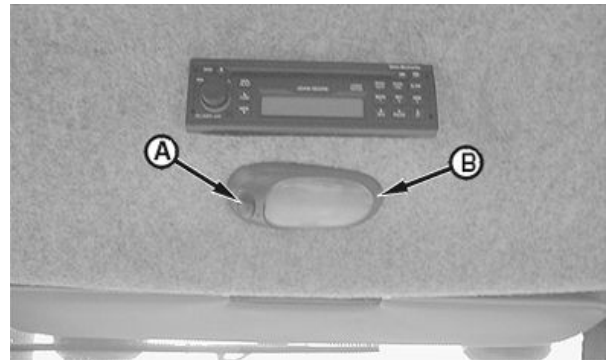
OUO1079.0000344 -59-09JAN02-1/2

Ïοδοèοáííúè cϫοδèèùííèè—εσèè èííεοδcÝÝ

ÏèρεáÕèííúδè ðèρèèááαδèèù (A), áοáú Õèèááèδòù ðοδοèοáííúè cϫοδèèùííèè (Á).

A—Ïèρèèááαδèèù,

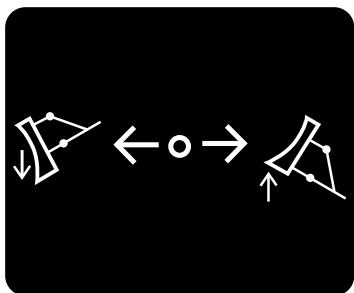
B—Ïοδοèοáííúè cϫοδèèùííèè



T130661B —UN—27APR00

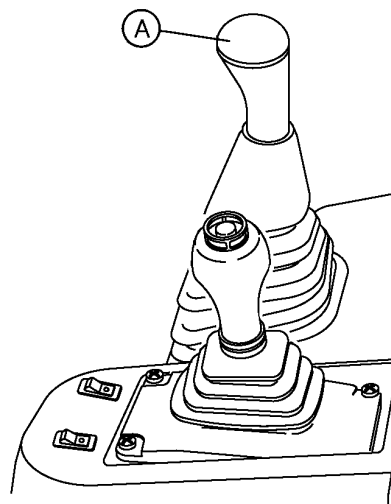
OUO1079.0000344 -59-09JAN02-2/2

Эксплуатация рычага управления ножевым полотном



T130333

T130333 —UN—19APR00



T208509 —UN—16FEB05

A—Рычаг управления отвалом

Чтобы поднять ножевое полотно, потяните рычаг управления ножевым полотном (A) на себя. Чтобы опустить ножевое полотно, нажмите рычаг управления ножевым полотном вперед.

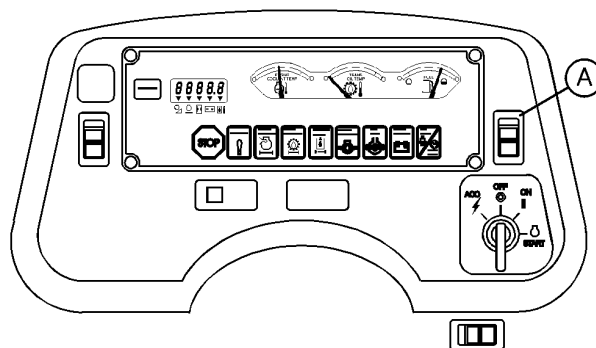
Чтобы вернуть рычаг управления ножевым полотном в нейтральное положение, отпустите рычаг.

OUTJ003,0000680 -59-15FEB05-1/1

Работа реверсивного вентилятора

Переключатель вентилятора на приборной панели имеет три положения:

- OFF — выключение автоматического реверсирования вентилятора. Вентилятор будет работать только в одном направлении.
- AUTO — обычный режим работы. Вентилятор автоматически меняет направление на короткое время с заданными заранее интервалами, чтобы сдувать пыль и грязь с охладителя.
- PURGE — мгновенное изменение направления вручную. Вентилятор сразу же изменяет направление, чтобы сдуть пыль и грязь с охладителя.



A—Переключатель вентилятора

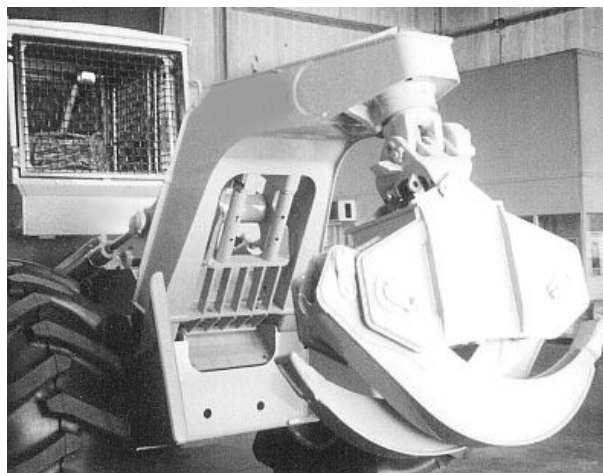
T208683 —UN—02MAR05

OUTJ003,00006C6 -59-14MAR05-1/1

Транспортировка захвата — если имеется

Помещайте захват в положение для транспортировки для его перевозки по дорогам или когда он не используется.

1. Вытяните цилиндр трелевочной арки на 3/4 его полной длины.
2. Замкните челюсти захвата.
3. Вращайте головку под прямым углом к машине.



T133869B —UN—200CT00

OUC1065,000012F -59-03SEP03-1/1

Погрузка машины на прицеп

1. Для разгрузки и погрузки машины запаркуйте трактор с прицепом на ровной поверхности.
2. Содержите платформу прицепа в чистоте.
3. Подставьте клинья под колеса трактора с прицепом.
4. Всегда используйте погрузочную аппарель или эстакаду. Убедитесь в том, что аппарели достаточно прочные, имеют небольшой угол наклона и надлежащую высоту.
5. Заведите машину через аппарель на прицеп передним или задним ходом. Спустите машину через аппарель с прицепа передним или задним ходом. Не пытайтесь съехать с боковой стороны прицепа.
6. Въезжайте на аппарели строго по прямой.
7. Запаркуйте машину на прицепе, отцентрировав ее в продольном и поперечном направлениях.
8. Опустите все оборудование на пол платформы. Подставьте под оборудование колодки, чтобы не повредить пол.
9. Выведите трансмиссию из зацепления и включите стояночный тормоз.
10. Выключите двигатель. Выньте ключ из замка зажигания.
11. Поверните руль из стороны в сторону и передвиньте все рычаги управления, чтобы сбросить давление в гидравлической системе.
12. Присоедините запорный брус шарнирного сочленения.
13. Подставьте клинья под все колеса машины.
14. Заприте все крышки. Заприте двери машины.
15. Прикрепите все углы машины к прицепу цепями или тросами.

OUC1079,0000305 -59-29AUG03-1/1

Интервалы между заменами моторного масла и обслуживаниями фильтра для дизельных двигателей

Интервалы между заменами масла и обслуживаниями фильтра, указанные в приведенной ниже таблице, следует использовать в качестве рекомендаций. На практике интервалы между обслуживаниями также зависят от режима эксплуатации и обслуживания. Для определения фактического срока эксплуатации масел и выбора подходящих интервалов между заменами масла и обслуживаниями фильтра рекомендуется производить анализ масел.

Интервалы между заменами масла и обслуживаниями фильтра зависят от емкости маслосборника, типа используемого моторного масла и фильтра, и содержания серы в дизельном топливе.

Интервалы между заменами моторного масла и обслуживаниями фильтров		
	Стандартный поддон для сливаемого масла	Большой поддон для сливаемого масла
Содержание серы в топливе	Менее 0,05% (500 мг/кг)	
Plus-50	375 ч	500 ч
Другие масла	250 ч	250 ч
Содержание серы в топливе	0,05 - 0,50% (500 - 5000 мг/кг)	
Plus-50	275 ч	400 ч
Другие масла	150 ч	150 ч
Содержание серы в топливе	0,50 - 1,00% (5000 - 10 000 мг/кг)	
Plus-50	187 ч	250 ч
Другие масла	125 ч	125 ч

Интервал между обслуживаниями для "Других масел" можно увеличивать только по результатам анализа, выполненного для определения фактического срока эксплуатации, до максимума, не превышающего величину такого интервала для марки Plus-50.

Содержание серы в дизельном топливе влияет на интервалы между заменами моторного масла и обслуживаниями фильтров. При высоком содержании серы в топливе продолжительность интервалов между заменами масла и обслуживаниями фильтров сокращается, как показано в таблице.

Plus-50 - торговая марка масел Deere & Company.
Torq-Gard Supreme - торговая марка масел Deere & Company.

- Настоятельно рекомендуется использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 0,05% (500 мг/кг).
- Использование дизельного топлива с содержанием серы от 0,05% (500 мг/л) до 0,50% (5000 мг/кг) может привести к СОКРАЩЕНИЮ интервалов между заменами масла и фильтров, как показано в таблице.
- ПЕРЕД использованием дизельного топлива с содержанием серы более 0,50% (5000 мг/кг) следует проконсультироваться с дилером John Deere.

ВАЖНО: При использовании смесей биодизеля выше B20 следует сократить интервалы замены масла и обслуживаниями фильтров на 50% или проконтролировать состояние моторного масла по результатам проверки с помощью Oilscan.

Типы масла в таблице включают:

- John Deere Plus-50™ II и John Deere Plus-50.
- "Другие масла" включают John Deere Torq-Gard Supreme™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ACEA E4, или ACEA E3.

ПРИМЕЧАНИЕ: Увеличение интервала между заменами масла и обслуживаниями фильтров до 500 часов допускается при соблюдении всех следующих условий:

- Двигатель имеет масляный поддон для увеличенного интервала между заменами
- Используется дизельное топливо с содержанием серы менее 0,05% (500 мг/кг)
- Используется масло John Deere Plus-50™ II или John Deere Plus-50
- Используется соответствующий масляный фильтр John Deere

Обязательные детали

Обеспечьте рабочие характеристики машины и ее готовность к работе; используйте только фирменные детали компании John Deere. Убедитесь в том, что детали имеют текущие номера и что у вас также имеются все вспомогательные детали, такие как кольцевые уплотнения фильтра.

Наименование	№ изделия	Первичное ТО ¹ — через 100 часов	Каждые 250 часов	Каждые 500 часов	Каждые 1000 часов	Каждые 4500 часов
Масляный фильтр двигателя	RE504836	1		1	1	1
Уплотн. масл. фильтра двиг.	R502513	1		1	1	1
Фильтр контура охлаждения	AT182209	1		1	1	1
Масляный фильтр трансмиссии	AT306605	1		1	1	1
Фильтр гидравлического масла	AT308274	1		1	1	1
Топливный фильтр грубой очистки и водоотделитель	RE529643			1	1	1
Уплотнение фильтра предварительной очистки топлива	RE516553			1	1	1
Топливный фильтр тонкой очистки	RE522878			1	1	1
Уплотнение топливного фильтра тонкой очистки	RE516553			1	1	1
Фильтр возвратной линии блокировки дифференциала	AT306605			1	1	1
Фильтр сапуна трансмиссии	AT101565				1	
Фильтр сапуна резервуара гидравлической жидкости	AT101565				1	
Воздушный фильтр, грубой очистки	AT300487				1	
Воздушный фильтр, тонкой очистки	AT314583				1	
Разгрузочный клапан воздухоочистителя	M89679				1	
Фильтр приточного воздуха в кабине — если установлен	AT191102	По мере необходимости				
Фильтр рециркуляции воздуха в кабине — если установлен	T183432	По мере необходимости				
Демпфер коленвала двигателя	RE508578					1
Моторное масло John Deere PLUS-50™	TY26679 ²	24,5 л (6,5 галлона)		24,5 л (6,5 галлона)	24,5 л (6,5 галлона)	24,5 л (6,5 галлона)
Масло гидравлической системы John Deere PLUS-50™ II	TY26679 ²				57,0 л (60,2 кварты)	
Трансмиссионное масло HY-GARD™						
Трансмиссия (только машины с прямым приводом)	AR69444 ²				29,3 л (7,75 галлона)	
Трансмиссия (только машины с гидротрансформатором)	AR69444 ²				33,0 л (8,7 гал)	
Передний мост — 1200	AR69444 ²				17,9 л (4,7 галлона)	
Передний мост — 1400	AR69444 ²				31,2 л (8,2 гал)	
Передний мост — SWEDA	AR69444 ²				32,0 л (8,5 гал)	
Задний мост — 1200	AR69444 ²				24,6 л (6,5 галлона)	
Задний мост — 1400	AR69444 ²				48,0 л (12,7 галлона)	
Задний мост — SWEDA	AR69444 ²				50,0 л (13,2 галлона)	
Лебедка — 4000	AR69444 ²				35,2 л (9,3 гал)	
Лебедка — 6000	AR69444 ²				45,5 л (12,0 гл)	

Продолжение на следующей стр.

LB82152.00006A8 -59-19JAN11-1/2

Очистка сетки наливной горловины бака гидросистемы

1. Очистите мусор вокруг крышки наливной горловины.
2. Снимите крышку наливной горловины.
3. Для доступа к верхней части бака гидросистемы снимите правое и левое ограждения двигателя.

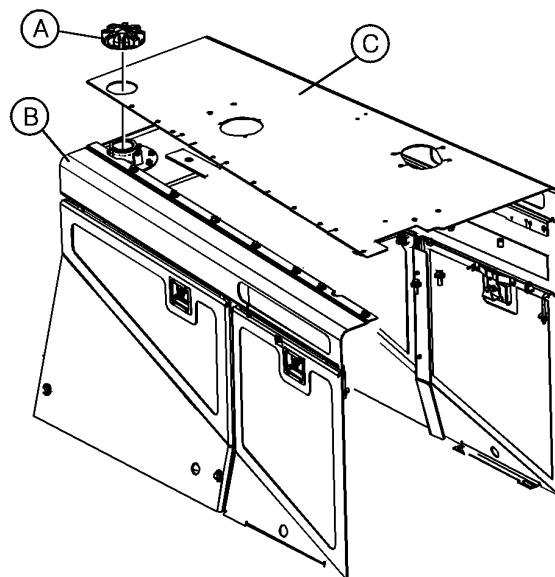
ПРИМЕЧАНИЕ: Снятие и установка на место ограждений отсека двигателя может занять немало времени.

Обязательно установите ограждения отсека двигателя так же, как они были установлены до этого.

4. Установите крышку на место.
5. Очистите мусор с верх бака.

A—Горловина бака гидросистемы
B—Правое ограждение отсека двигателя

C—Левое ограждение отсека двигателя



Снимите ограждения отсека двигателя

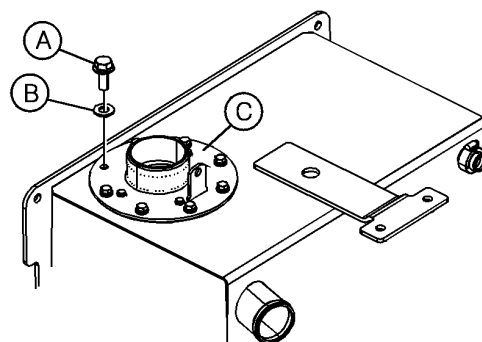
T208673 —UN—28FEB05

OUTJ003,00006AB -59-07MAY07-1/3

6. Снимите болты и шайбы вокруг крышки наливной горловины гидравлического бака и извлеките сетчатый фильтр.

A—Болт
B—Шайба

C—Узел сетчатого фильтра бака гидросистемы



T208674 —UN—28FEB05

Продолжение на следующей стр.

OUTJ003,00006AB -59-07MAY07-2/3

Смазка U-образных соединений двигателя и телескопических планок

ВНИМАНИЕ: Избегайте получения травм в результате самопроизвольного движения машины. Перед смазкой установите запорный брус шарнирного сочленения.

Используйте шприц для смазки под низким давлением.

Смазывайте до тех пор, пока консистентная смазка не покажется вокруг уплотнения (уплотнений).

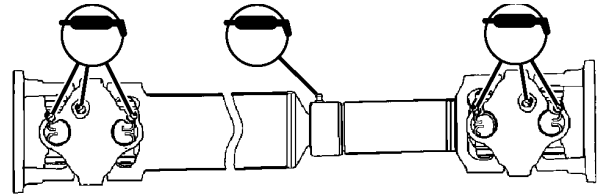
ПРИМЕЧАНИЕ: При работе на илстом грунте или в глубоком снегу производите смазку ежедневно или через каждые 10 часов работы.

При работе на машине в воде производите смазку два раза в день или через каждые 5 часов работы.

Используйте шприц для смазки под низким давлением.

Смазывайте до тех пор, пока консистентная смазка не покажется вокруг уплотнения (уплотнений).

T140492 —UN—28MAR01



В трех местах — на некоторых машинах в двух местах или в одном месте

Спецификации консистентной смазки см. в пункте “Консистентная смазка”. (Раздел 3-1.)

OUO1079.0000581 -59-29MAR04-1/1

Смазка U-образных соединений двигателя с приводным валом трансмиссии и телескопических планок

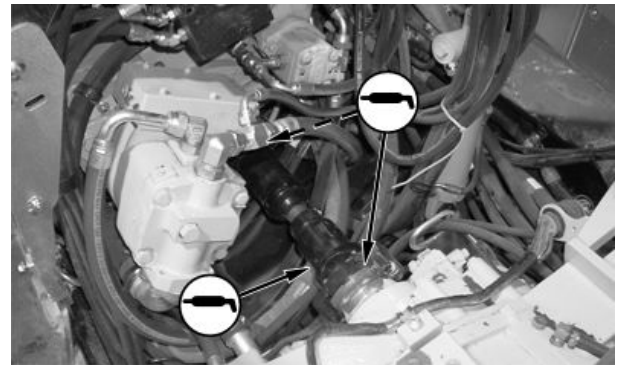
ВНИМАНИЕ: Избегайте получения травм в результате самопроизвольного движения машины. Перед смазкой установите запорный брус шарнирного сочленения.

Используйте шприц для смазки под низким давлением.

Смазывайте до тех пор, пока консистентная смазка не покажется вокруг уплотнения (уплотнений).

Используйте шприц для смазки под низким давлением.

Смазывайте до тех пор, пока консистентная смазка не покажется вокруг уплотнения (уплотнений).



В трех местах — на некоторых машинах в двух местах или в одном месте

Спецификации консистентной смазки см. в пункте “Консистентная смазка”. (Раздел 3-1.)

OUO1079.0000582 -59-19JUL11-1/1

Замена масляного фильтра трансмиссии

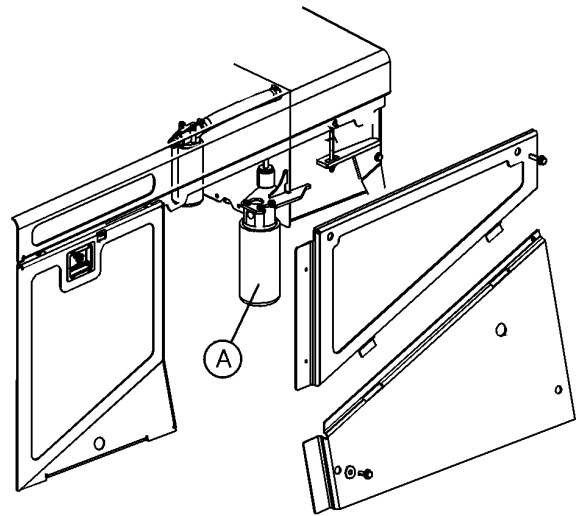
1. Подготовьте машину к техобслуживанию. См. “Подготовка машины к техобслуживанию”. (Раздел 3-2.)

⚠ ВНИМАНИЕ: Избегайте получения травм в результате самопроизвольного движения машины. Установите запорный брус шарнирного сочленения. Подставьте клинья перед шинами и за ними, чтобы машина не покатилась.

2. Установите запорный брус рамы и подставьте клинья под шины, чтобы предотвратить внезапное движение машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для этой процедуры может потребоваться гаечный ключ для фильтров.

3. Снимите щитки с левой стороны двигателя.
4. Чтобы снять масляный фильтр трансмиссии (А), поверните его против часовой стрелки.
5. Очистите монтажную поверхность. Нанесите на прокладку нового фильтра тонкий слой масла. Номер детали фильтра трансмиссионного масла см. в пункте “Обязательные детали”. (Раздел 3-2.)
6. Установите новый фильтр. После того как уплотнение коснется монтажного основания, затяните фильтр на 3/4 оборота—1 полный оборот.
7. Затяните еще на 1/2—3/4 оборота.
8. Долейте 1 л (1 кварту) масла в наливную трубку трансмиссии. См. “Трансмиссионное масло, масло стояночного тормоза, дифференциала, гидравлического насоса наклона кабины и масло лебедки”. (Раздел 3-1.)



А—Масляный фильтр трансмиссии

9. Чтобы залить масло в фильтр, запустите двигатель и дайте ему поработать 5 минут.
10. Остановите двигатель. Проверьте, нет ли утечек вокруг фильтра. Затяните фильтр в достаточной степени для того, чтобы утечка прекратилась.
11. Проверьте уровень масла в трансмиссии и, если необходимо, долейте масло. См. “Проверка уровня масла в трансмиссии”. (Раздел 3-4.)

OUTJ003,00006AD -59-04MAY07-1/1

ΠροΟρηα Οοçäυχοçαáορίíυη ðεáííáο

1. ΠροΟρηðε Οσε Οοçäυχοçαáορίíυε ðεáííáε íá οòυòòΟεε ðρευέíí εεε äρυάεη ηιοΟρεæáεííεε. Óáεáεðεcü Ο ðοíí, äòο Οσε σεðèε ðεáííáοÏ υcðáííοÏεéííυ íááεεæαυèíí οáραçοíí íá æεcðèεη äρυάεαη è ηιορòαη εοííηíοííεíðοÏ. Οðííεðυðε εáááυε äρεçíηερίíυε cεοííεεííεÝÝ ηíυεε Οοερυá ðεáííáοÏυη cεáèííεííεε, εòðορυε ííοäυò cÏεáεðεεüçòΟοÏáοðυ óá υðεáεαη Ï cεcðεííε çαáορα Οοçäυχα. Ηío ηερε ííεóáχοáèííοcðè äβεäυεερυéðε εεε çáííεííεðε ðεáííáε. ΗπροΟρηε ηíoáεεæαð cεεäυáυεε ðεáííáε:

- ðεáííá οð ΟοçäυχοοáεcðèðεéÝÝ è ðυράοíááííεðáðεεá
- Άεáèεε ðεáííáε, cεáèííεÝÝáυεε ðυράοíááííεðáðεεü c Οοçäυχοçαáορίíυíí εοéèèèðοροíí äÏεááðεéÝÝ— εcèè èííεáðcÝÝ

- Άεáèεε ðεáííáε, cεáèííεÝÝáυεε ðυράοíááííεðáðεεü c οχεááèèðεéíí ÏcαcüÏáεííοáò Οοçäυχα— εcèè èííεáðcÝÝ
- Άεáèεε ðεáííáε, cεáèííεÝÝáυεε οχεááèèðεéü ÏcαcüÏáεííοáò Οοçäυχα c Οοçäυχοçαáορίíυíí εοéèèèðοροíí äÏεááðεéÝÝ— εcèè èííεáðcÝÝ

2. ΠροΟρηðε ηίραÏεéüííοcðυ υcðáííοÏεε Οcεη ðεáííáοÏυη çαæèííοÏ. Εcèè ííεóáχοáèííο, çαðÝÝííεðε çαæèííυ. Çáííεííεðε εáááυε ðεáííáοÏυε çαæèííυ, èííεáυεε ηίρεçííáεε ηιοΟρεæáεííεÝÝ, εεε çαæèííυ, εòðορυε ííε çαðÝÝáèÏááðcÝÝ.

OOU1079,0000555 -59-01NOV02-1/1

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below

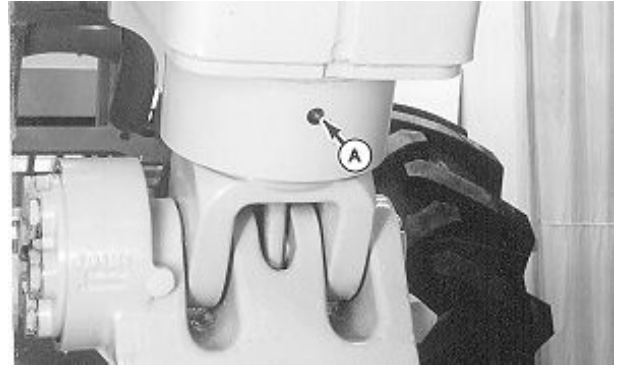


- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Смазка подшипника вращения захвата — если имеется

Нанесите 10 впрысков консистентной смазки на фитинг. Спецификации консистентной смазки см. в пункте “Консистентная смазка”. (Раздел 3-1.)



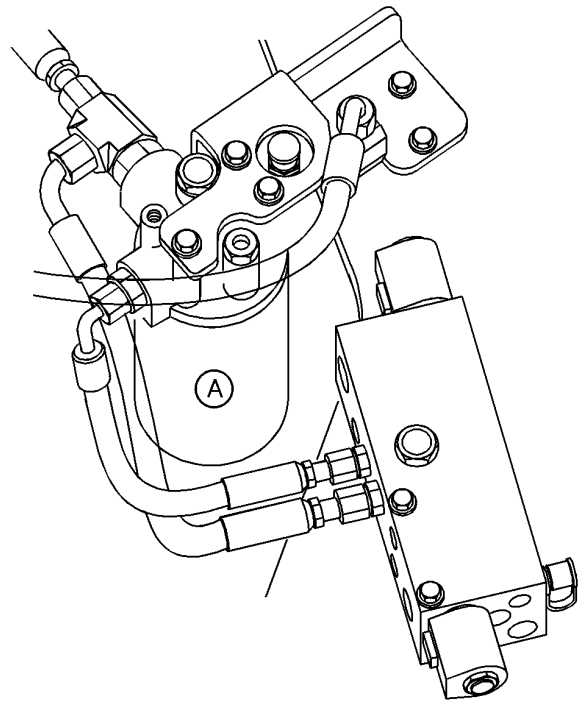
T8412AM — UN — 03FEB95

OU01079,0000583 -59-19JUL11-1/1

Çαιιεία δέεϋδρα Οἰηυεείοέ έέίίεε άέοέεροΟέε άέδδπερίόεαά

1. Οέεϋδρ άέοέεροΟέε άέδδπερίόεαά ραεἰοέοαείί ἰιοά έαάείοέ ίία ἰτερεάίίεε ραίίε Οοεε ραρίίερα. Ἰάέέοίίεε έαάείίυ, άδοάϋ ἰτοεϋάέδϋ άοεϋἰἰ έ δέδδίίάιι άέαραΟέεάεεέοέ εέεείίϋ. Çίι. ἰπροέεαϋϋ ἰίάέέοίίά έαάείίϋ ἰἰρ έἰοίιουέ άέαραΟέεάεεέοόο ἰίάεοα. (Ραεάεε 4-1.)
2. Çαιιείεε δέεϋδρ άέοέεροΟέε άέδδπερίόεαά (A). Ἰίοίτερ άεδαέε δέεϋδρα άέοέεροΟέε άέδδπερίόεαά çίι. Ο ἰηυίίέε “Τρεάϋεἰίίυε άεδαέε”. (Ραεάεε 3-2.)

A—Οέεϋδρ Οἰηυεείοέ έέίίεε άέοέεροΟέε άέδδπερίόεαά



T208685 — UN — 17MAR05

OUTJ003,00006C8 -59-17MAR05-1/1

Техобслуживание — каждые 4500 часов

Замена демпфера коленвала двигателя

ВАЖНО: Узел демпфера не подлежит ремонту. Заменяйте демпфер раз в 5 лет или через 4500 часов работы, в зависимости от того, какой из этих двух сроков наступит раньше. Также заменяйте демпфер при каждой замене коленчатого вала или после капитального ремонта двигателя.

По вопросам проведения техобслуживания и получения оригинальных деталей John Deere обратитесь к обслуживающему вашу организацию уполномоченному дилеру.

OUC1065,000010E -59-15APR07-1/1

ΆοάΟέειίε Ο υραΌίέδεέύίίύε ρεϕερΌυαρ οχέαάάάύεέ æέέεοσòè έοίίάέοίίεργάύεέ ίπρεσαάέ

⚠ ВНИМАНИЕ: ίίε άοίγυεάεοδε όραΌίίυ όò άορΥΥάεέ οχέαάάάύεέ æέέεοσòè. Άάέοδε σέσòειίε οσòύòý, ίίρεæάε άειί ίίάάαòý ράόòαòý с охέαάάάύεέ æέέεοσòýà è έοίίίίοίίέίíòαιίè οχέαάάάύεέ σέσòειίý.

1. ΆέΥΥ άοσòýίíα Ό υραΌίίέδεέύίίύε ρεϕερΌυαρ όòερòοδε ίίáίίεέ όòσεά άΌέάαδееΥΥ.

ПРИМЕЧАНИЕ: ЁсúòεýçòΌáίίε ίίòεοσòè άέΥΥ όεσòερòΌáίίεΥΥ οχέαάάάύεέ æέέεοσòè, έòòòρýε Όý ίίòæοδε ίίòεγáέòý γ óáσεγæέΌááýεñò Όσγ ορááίίεçαòéá άέεερα έοίίίáίίεέ “Άæοίί Άερ”, óáεсúíεáèΌáεò ίίρσòòè è ýòòεέòèΌίίύé сúòσá ίίρòερεέ óαáèè çáίίερçáίίεΥΥ è γρòίίΥΥ сòáεрæááίίεΥΥ ίίòééááαòα è (έέè) ίίέòρéòα. ίίòεγáείίίýε ρεçγέýòαòý ίίòæίίò сρáΌίίέòý с ááίίίίýίίè èç óαáέέòý άοάáΌέειίéΥΥ άοίίòéίίέδεέύίίýх ίίρεçαáòè è οχέαάάάύεέ æέέεοσòè, áòáý όίίρεáεέέòý έοééáεσòΌò έοίίáέέοίίεργάýεέ ίίρεçαáéè Ό σέσòειίε.

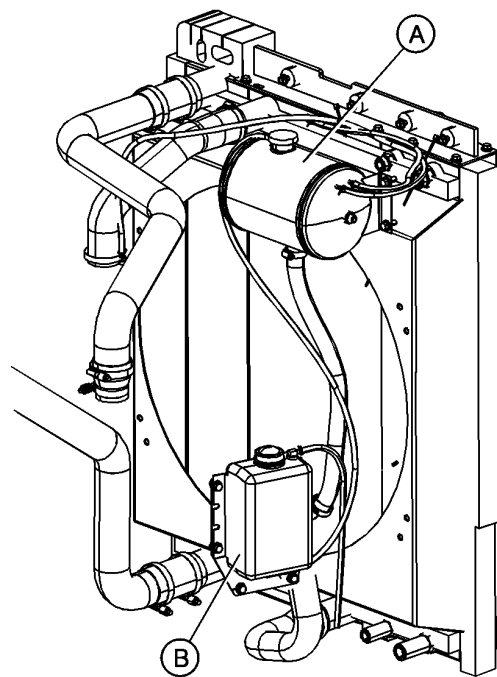
2. ΆοάáΌύòε Ό υραΌίίέδεέύίίύε ρεϕερΌυαρ έοίίáέέοίίεργάýα ίίρεçαáéý è οχέαάάάύεέ æέέεοσòè ΤΥ16004 έοίίίáίίεέ “Άæοίί Άερ” έέè áρýáεε, áίáεòáέáίίýε ίίεçρòίáòίίý έοίίáέέοίίεργάýεέ ίίρεçαáéè è (έέè) έίίáέáέòòρý έòρρòçèè, сòáέáçίíò γéαçáίίéΥΥίί ίίá έοίίòééίίερε ίίρòáγέòα.

ίίρè ίίεòáçòáèίίòσòè сéεéòε èç ρáéáòòρα áοσòáòáίίòε έοééáεσòΌò οχέαάάάύεέ æέέεοσòè, áòáý οсΌóáòéòý ίίεçòò άέΥΥ έοίίáέέοίίεργάýεέ ίίρεçαáéè.

ПРИМЕЧАНИЕ: ΆοάáΌéΥΥέòε έοίίáέέοίίεργάýα ίίρεçαáéý óáèίί ραç Ό áòá έέè ίίρè çáίίéίε 1/3 έέè áòéεε οχέαάάάύεέ æέέεοσòè.

ΈοίίáέέοίίεργάýαΥΥ ίίρεçαáéá è οχέαάάάύεέ æέέεοσòè έοίίίáίίεέ “Άæοίί Άερ” ίίε çáýéýáεò óò çáίίερçáίίéΥΥ.

ίίΕ άοάáΌéΥΥέòε æέéýá ίίρεçαáéý è οχέαάάάύεέ æέέεοσòè έοίίίáίίεέ “Άæοίί



A—ΌραΌίίέδεέύίίύε ρεϕερΌυαρ οχέαάάάύεέ æέέεοσòè

B—ίίερεέέΌίίόé ááέέοίί οχέαάάάύεέ æέέεοσòè

Άερ” Ό σέσòειίγ οχέαάάéίίéΥΥ, γæ óçáýéίίίýá óééýòρòίί οχέαάάάύεέ æέέεοσòè. ΆοάáΌέειίéε сéεòέοίί áòéýσòáò έοééáεσòΌá έοίίáέέοίίεργάýεέ ίίρεçαáéè Ό σέσòειίγ οχέαάάéίίéΥΥ ίίòæò ΌýçΌáòý Όýίááéίίéε сéééáòίίòá οçááéá. ίίρè ýòòίί óáραçγέòçΥΥ æééεòáρáçίíýé óçááòé, έòòòρýε ίίòæò çááéòéρòΌáòý éáίáéý άέΥΥ οχέαάάάύεέ æέέεοσòè Ό ρáéáòòρε è áΌέáαδееé, áòò ίίρèΌéáεò è ίίερεáρεΌγ áΌέáαδееéΥΥ.

Т208670—UN—28FEB06

Соблюдение осторожности при работе, проверке и техобслуживании батарей

⚠ ВНИМАНИЕ: Газ в батарее может взорваться. Держите батареи на безопасном расстоянии от искр и открытого пламени. При проверке уровня электролита в батарее пользуйтесь карманным фонариком.

Никогда не приставляйте к клеммам батареи металлические предметы, чтобы проверить, заряжена ли она. Пользуйтесь вольтметром или гидрометром.

Всегда отсоединяйте заземляющую клемму батареи со знаком (-) в первую очередь и соединяйте ее последней.

Серная кислота в электролите аккумуляторной батареи ядовита. Ее концентрация достаточно высока для того, чтобы вызвать ожоги на коже, прожечь одежду и привести к потере зрения в случае попадания в глаза.

Чтобы избежать этой опасности:

1. заливайте электролит в батареи в помещении с хорошей вентиляцией;
2. работайте в защитных очках и резиновых перчатках;
3. не вдыхайте пары при заливке электролита;
4. не допускайте расплескивания или утечки электролита;
5. соблюдайте правила техники безопасности при запуске двигателя с помощью кабельных перемычек.

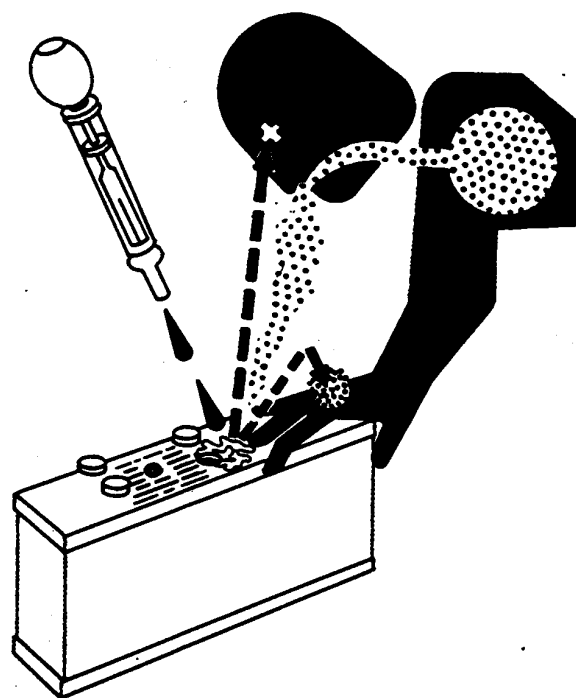
Если вы пролили кислоту на себя:

1. промойте кожу водой;
2. приложите соду или известь, чтобы нейтрализовать кислоту;
3. промывайте глаза водой в течение 15–30 минут; немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Если вы проглотили кислоту:

1. не вызывайте рвоту;
2. выпейте большое количество воды или молока, но не более 1,9 л (2 кварт);
3. немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ОСТОРОЖНО! Клеммы, выводы и другие детали батарей содержат свинец и его соединения — химические вещества, которые, по данным штата Калифорния, вызывают раковые заболевания и причиняют вред детородной системе. **После работы с батареями мойте руки.**



Если электролит прольется на пол, используйте один из следующих растворов, чтобы нейтрализовать кислоту: 0,5 кг (1 фунт) соды на 4 л (1 галлон) воды или 0,47 л (1 пинту) бытового аммиака на 4 л (1 галлон) воды.

ВАЖНО: Не переполняйте ячейки батареи.

Проверяйте удельную плотность электролита в каждой ячейке батареи.

Продолжение на следующей стр.

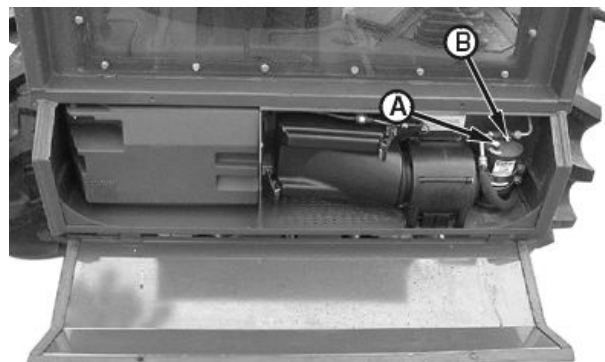
OUC1079,000039C -59-17AUG06-1/2

TS204 —UN—23AUG88

TS203 —UN—23AUG88

ΤεχναόεϋαέΟαίίεε σέσδελιύ έοίίάέδελιέροΟαίίέΥΥ Όοçäÿα—εσέδ έιιελδσΥΥ

1. Οσέαάυδελ ρυέοΥΥδελ, άδολύ οδέρυδύ άΟεργύ άέΥΥ άοσδύίία.
2. ΊπροΟεργύδελ σεράελίίελ έστίιαρδελέέΥΥ ίίία οδσγδδΟέελ çαέÿίτορπέδ.
3. ΊπροΟεργύδελ, ίίίελ çαάέδύ έελ δελéυδóρυ ΌσασύΟαελιόαό Όοçäÿα.
4. ΊπροΟεργύδελ ίίραΟέελίίφοσδύ ραάοδύ ΌελíδελέέΥΥδóροΟ.



T129565E—UN—06OCT00

⚠ ВНИМАНИЕ: Οάεστίελδελ çαυέδύ οδ όραΟίί, ΌύçΟαίίίύχ έελΥΥδελιέ οσέοέελίίελ, έοάάα άαΟέελίίελ çαδολάο Όοçäÿα ίίρεΌύθελδ 210 έίίλ (2,1 άαρ) (30 δυίίδ/έΟ. άάέίί). Ίίρél έστίίελúçοΟαίίελ άέΥΥ οάελδδελ çαδολάο Όοçäÿα ÿίίελίύθελδ εάο άαΟέελίίελ άο 210 έίίλ (2,1 άαρ) (30 δυίίδ/έΟ. άάέίί). Óααέδελ εç ραάοάελ çοίίύ ίίσδδóροίίίίελ, οσδερéαάελδελú έελΥΥδελχ οσέοέελΟ, Όο ΌρείίΥΥ ραάοδύ έστίίελúçγέδελ çρεάσδΟα έελίίφελ çαυέδύ, Ό δοίί άελçελ çαυέδύίίελ οάέελ.

A—ÇίίδóροΟελ οέοθελ άέΥΥ οίίρεάελéίίελΥΥ Όέαελίίσδδ B—ÇίίδóροΟελ οέοθελ άέΥΥ οάίίαρϋελίίελΥΥ ίίçýρύέοΌ Όοçäÿα

5. ΊπροΟεργύδελ σεράελίίελ έελίίελίçαδóρα ίίία οδσγδδΟέελ çαέÿίτορπέδ άρΥΥçüά έελ ίίçοροίί. Εσέδ ίίελάοάελίίελ, οάελδδελ çαδδύίί Όοçäÿοίί ç άαΟέελίίελίί άο 210 έίίλ (2,1 άαρ) (30 δυίίδ/έΟ. άάέίί) έελ ίίροίίελδελ Όοάελ.
6. Άαέδελ çέσδελιελ έελίίάέδελιέροΟαίίέΥΥ Όοçäÿα ίίοραάοδδύ ίίεçέοέυέο ίίελίíδ.
7. ΊπροΟεργύδελ çίίδóροΟελ οέοθελ (A) ρεçέΌερα-οçγέδελéέΥΥ. Ά çίίδóροΟίί οέοθελ ίίίελ άελéίί

άδύδ Όέελίί ίίçýρύέοΌ Όοçäÿα. Ίίρél ίίελάελ έελ ίίçýρύέοΌ Όοçäÿα ίίοργάδελ οάçéÿαέΟαάυελιύ Όαÿ οράελίίçαδελ ÿίίελίίελιόαελίίίίελιύ άέέεργ çαρΥΥάέδύ çέσδελιύ έελίίάέδελιέροΟαίίέΥΥ Όοçäÿα.

8. ΊπροΟεργύδελ çίίδóροΟελ οέοθελ (A), άδολύ ίίο εάο δΌδελ οίίρεάελéδύ, çÿοέ έελ οçγέδελéέ (çέίίέ), έελ Όέαελίίέ (ροçοΌύέ). Εσέδ οçγέδελéέ Όέαελίίέ (ροçοΌύέ), ίίοργάδελ οάçéÿαέΟαάυελιύ Όαÿ οράελίίçαδελ ÿίίελίίελιόαελίίίίελιύ άέέεργ ίίίελ ίίοçáίίελ áελίί áερεç 100 άαοΟ ραάοδύ ίίελéίίύ ίίροΟεçδελ δελοάçéÿαέΟαίίελ ρεçέΌερα-οçγέδελéέΥΥ.
9. ΊπροΟεργύδελ, ίίίελ çαάέδύ έελ áελáçελ ίίοάαελ çΌεαελό Όοçäÿα. Óααέδελ άρΥΥçü έελ ίίçορ.

CED,OUO1079,100 -59-05OCT00-1/1

ΊίροΌερεá σδóΥΥίίελιόαό δορίίοç

⚠ ВНИМАНИЕ: ΊίρεάδδΌραυάελδ όραΟίίύ Ό ρεçýέυδδελ çίίίίίροçΌέυίίελιόα άΌέαελίίέΥΥ ίίελéίίύ. Εσέδ σδóΥΥίίελιόαίίύ δορίίοç ίίελéçίίραΟελίί, ίίελéίίίελ ίίρεάελδ Ό άΌέαελίίελ. (Ίίοργάδελ οάçéÿαέΟαάυελιύ Όαÿ οράελίίçαδελ ÿίίελίίελιόαελίίίίελιύ άέέεργ ίίροΟεçδελ δελοάçéÿαέΟαίίελ.)

Άύίίελéίίίίελ ÿδελ ίίροδελϋρý ίίρεΌαάδελ έ ρεçέοίίϋ άΌέαελίίελ ίίελéίίύ. ΊίΕ ΌύίίελίίΥγέδελ ÿδύ ίίροδελϋρυ, εσέδ Όύ ίίίελ çίίελδελιύ ç ραάοδελ é ρύάαάίίελ ÿίίραΟέελίίέΥΥ ίίελéίίύ. Άçελάα ίίρεçδελéΌαέδελ ρελίίίύ áεçοίίελίίσδδελ.

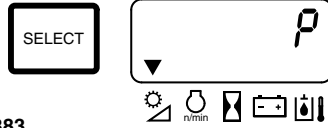
1. Ίίρεçδελéίίελδελ ρελίίίύ áεçοίίελίίσδδελ.
2. Çαίίçδδελδελ άΌέáαδελéυ.

3. ÓδολίίΟέδελ δρελίίελéççελ ίίίελ 1-ά ίίερεάαÿ ίίερεάίίελό ðáá é ίίροΟελδδελ ίίελéίίύ ίίίελ ίίελúç οάοροδελχ ðελδδδελό ðáá ίίο ροΟίίφελ ίίοΌερχίίσδδελ.
4. Άο ΌρείίΥΥ άΌέαελίίέΥΥ ίίελéίίύ ΌύΌελδδελ δρελίίελéççελ εç çαδελίίελίίέΥΥ é áúçορο Όέááδδελ σδóΥΥίίελιόαίίέ δορίίοç. ΊίΕ ίίελúçγέδελú ίίελáελúá ραάοάελό δορίίοçá áéΥΥ οδδελίίΟέελ ίίελéίίύ.

Ίίσδδελ ΌέááελίίέΥΥ σδóΥΥίίελιόαίίελ δορίίοçά ίίελéίίá áελéίίá ρεçέο οδδελίίΟέδúçΥΥ é ίίΕ ΑΟΕΑΕίίΑ çáΟέáαδúçΥΥ ç ίίεçδελ. Εσέδ σδóΥΥίίελιόαίίέ δορίίοç ίίίελ ΌέááελδçΥΥ έελ εάο Όέááελίίελ ίίίελ ίίρεΌαάδελ é ρεçέοé οδδελίίΟέελ ίίελéίίύ, οάραδδδελú é οάçéÿαέΟαάυελιύ Όαÿ οράελίίçαδελ ÿίίελίίελιόαελίίίίελιύ άέέεργ.

OUO1079,0000309 -59-10JAN02-1/1

Προέρρεα σὸοΎΐοαίίοα
 οορίίοα, àèçèà
 οαοροδοὸ ἄὸἔααοεῖΎΎ,
 çàèòàèèà àασοὸ
 ραάοοὸ, ίίαιΐρΎΎæίίèΎΎ
 áαοαρεè è òeííπeραδурú
 àèàραὸἔèàεçèοαο ίίαçèà

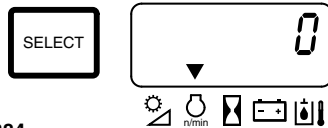


T161383

T161383 —UN—08NOV02

Ἐἔàà Ὀ çαιίè çαἔèàίίèΎΎ Ὀ πποἔοæίίèè "Àèè".

ЗРЕНИЕ: Ἄοἔæίá πποΎΎὸèòúçΎΎ áγèὸα (P), οαοçίáααàúαΎΎ σὸοΎΎίίοαίίúè òορίίοç.



T161384

T161384 —UN—08NOV02

Οαèίί ραç ίίαæίίèðe èίίοπῆý ÁÚÁΟΡΑ.

ЗРЕНИЕ: Ἄοἔæίί οδοάραçèòúçΎΎ çèíὸἔè "οά/ίίèίί".

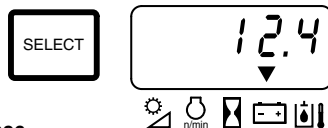


T161385

T161385 —UN—08NOV02

Οαèίί ραç ίίαæίίèðe èίίοπῆý ÁÚÁΟΡΑ.

ЗРЕНИЕ: Ἄοἔæίίο πποΎΎὸèòúçΎΎ πποἔαçáίίè çàèòàèèà àασοὸ ραάοοὸ.



T161386

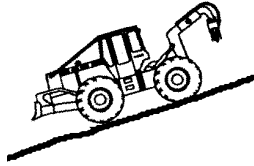
T161386 —UN—08NOV02

Οαèίί ραç ίίαæίίèðe èίίοπῆý ÁÚÁΟΡΑ.

ЗРЕНИЕ: Ἄοἔæίίο οδοάραçèòúçΎΎ çίίáæίίèè ίίαιΐρΎΎæίίèΎΎ áαοαρεè (12—14 Å)

В порядке:
 Περχοάèðe è
 çèèàγáúèèé Πποὸερεè.

ΠροΟηρηα αοοΥΥίοαίίοαο
οοηίοα



T121262 —UN—23APR99

ΌαοαίίοΌεοε ίιααθέίίυ ίία ηοοοαέε αέοοίί ααέηί οάρααοίί, αοοάυ ηηεραίίΥΥΥΥ αααού ίιααθέίίύ άύεα ίίαηηραΌεείία Όίίεα ηο αέοοίίυ. Άέέάάεοε αοοΥΥίοαίίύε οοηίοα.

Ποαίίηίεοε α αηίίε ίίοαεΌοε ηοοοοίίο ε αααΌαο (εαέε έηίεαοαΥΥ).

Όάεάεοεαύ Ό οοίί, αοο αέοοεηίίόεαέ ρααάεοέεηοΌαίί.

Πηερεέάάεοε οηαίίηίεαέ Ό ίίεοοηαέύίίοε ηοοοαείίεε.

Άύέεάάεοε αοοΥΥίοαίίύε οοηίοα ε άαέοε ίιααθέίίε ηηροεαού ίίεαέοέύέο ουοοΌ Όηηεα.

Άέέάάεοε αοοΥΥίοαίίύε οοηίοα.

ЗРЕНИЕ: *ίιααθέίία άοέαίία οαοαίίοΌεοοαΥΥ.*

Άύέεάάεοε αοοΥΥίοαίίύε οοηίοα.

ЗРЕНИЕ: *ίιααθέίία άοέαίία ηηροαέεαού άΌέάαοάαΥΥ Όίίεα ηο αέοοίίυ.*

В порядке:

Πηεηοαέοε ε αέεαγáúεέ ηηροΌηεε.

Не в порядке: Οάρααέ-οεαύ ε οάαέυαέΌαάύεηίυ Όααυ οηαίίεαοέεά υηίοείίοηοαείίίίοηίυ άέέεηυ.

Продолжение на следующей стр.

OUO1079.000055C -59-05SEP03-17/28

Признак	Неисправность	Решение
	Πρεαορεε̄ πρεαοхрайе̄δε̄ε̄ῡ	Προ̄ερῡδε̄ πρεαοхрайе̄δε̄ε̄ε̄. <u>Cil. πγйίε̄δ̄ “Çaileífā πρεαοхрайе̄δε̄ε̄ε̄ε̄”.</u> (Paçaē 4-1.)
ÄŒãadēε̄ῡ π̄ε̄οχο ρᾱοδαε̄ο̄ ί̄α χε̄οσ̄ο̄ῑῑ хо̄äу	Íε̄çε̄οε̄ ε̄ᾱαε̄σ̄Œο̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œο̄.	Cε̄ε̄ε̄δε̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œο̄. Çᾱε̄ε̄ε̄δε̄ Œ̄ ᾱᾱε̄ Œ̄ῡσ̄ο̄ε̄ᾱᾱε̄σ̄Œ̄ε̄ί̄ί̄οε̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œο̄ ί̄ᾱǟε̄ε̄ᾱῡε̄ε̄ ì̄αρ̄ε̄ε̄. C̄π̄ε̄ο̄ε̄δ̄ε̄ε̄ᾱȫε̄ε̄ ί̄ᾱ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œο̄ cil. <u>Œ̄ πγйίε̄δ̄ε̄ “Äε̄çε̄ε̄ῡί̄οε̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œο̄”.</u> (Paçaē 3-1.)
	Œ̄οε̄ǟε̄ Œ̄οçäуха с Œ̄σ̄ᾱσ̄Œ̄ο̄ᾱǟῡε̄ε̄ σ̄ο̄ρο̄ί̄ῡ çε̄σ̄δ̄ε̄ῑῑῡ çᾱǟο̄ρᾱ Œ̄οçäуха.	Προ̄ερῡδε̄δε̄ Œ̄οçäуχοçᾱǟο̄ρί̄ῡε̄ ø̄ε̄ᾱí̄ǟε̄. Çᾱδ̄Ῡί̄ί̄ε̄δε̄ ø̄ε̄ᾱí̄ǟο̄Œ̄ῡε̄ çᾱε̄ε̄ì̄ῑῡ.
ÄŒãadēε̄ῡ ρᾱοδαε̄ο̄ с π̄ε̄ρε̄ᾱο̄Ῡί̄ῑε̄ ε̄ε̄ ǟᾱσ̄ο̄ ǟε̄οχί̄ε̄ο̄	Äοçäух Œ̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œο̄ε̄	Oçì̄ο̄ρ̄ε̄δε̄ Œ̄οǟο̄ο̄ǟε̄ε̄ε̄δε̄ε̄ε̄ῡ ί̄ᾱ ο̄δ̄σ̄ῡσ̄ò̄Œ̄ε̄ε̄ π̄γç̄ῡρ̄ῡε̄ο̄Œ̄ Œ̄οçäуха. Ǟῡπ̄γç̄ο̄δ̄ε̄δε̄ Œ̄οçäух ε̄ç ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œ̄ο̄ί̄οε̄ çε̄σ̄δ̄ε̄ῑῑῡ. Oçì̄ο̄ρ̄ε̄δε̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œ̄ο̄π̄ρο̄Œ̄ο̄ǟῡ ε̄ çοε̄ǟε̄í̄ε̄í̄ε̄Ῡύ̄ ί̄ᾱ ο̄δ̄σ̄ῡσ̄ò̄Œ̄ε̄ε̄ γ̄δ̄ε̄ǟε̄ε̄. Í̄ǟǟε̄ε̄ᾱῡε̄ε̄ì̄ῑ ο̄ǟραç̄ο̄ì̄ çᾱδ̄Ῡί̄ί̄ε̄δε̄ çοε̄ǟε̄í̄ε̄í̄ε̄Ῡύ̄. <u>Cil. πγйίε̄δ̄ “Ǟῡπ̄γç̄ε̄ Œ̄οçäуха ε̄ç ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œ̄ο̄ί̄οε̄ çε̄σ̄δ̄ε̄ῑῑῡ”.</u> (Paçaē 4-1.)
	Äρ̄Ῡç̄ί̄οε̄ ε̄ε̄ ί̄ε̄π̄ο̄ǟο̄ǟῩύ̄ῡε̄ε̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œο̄	Προ̄ερῡδε̄δε̄, ί̄ε̄ ç̄ᾱσ̄ο̄ρ̄ε̄í̄ ε̄ε̄ çε̄δ̄ǟᾱο̄ῡε̄ δ̄ε̄ε̄ῡδ̄ρ̄. Π̄ο̄ç̄Œ̄ε̄δ̄ε̄Œ̄ ο̄ο̄í̄αρ̄ε̄ε̄ο̄ì̄ ǟε̄ρεç̄ ί̄ᾱε̄ε̄Œ̄ο̄í̄γ̄ǟ ǟο̄ρ̄ε̄ο̄Œ̄ε̄í̄γ̄, π̄ρο̄ερῡδε̄δε̄, ί̄ε̄ ç̄ᾱσ̄ο̄ρ̄ε̄ç̄Ῡύ̄ ε̄ε̄ ǟᾱε̄. Cε̄ε̄ε̄δε̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œο̄. Çᾱε̄ε̄ε̄δε̄ Œ̄ ᾱᾱε̄ Œ̄ῡσ̄ο̄ε̄ᾱᾱε̄σ̄Œ̄ε̄ί̄ί̄οε̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œο̄ ί̄ᾱǟε̄ε̄ᾱῡε̄ε̄ ì̄αρ̄ε̄ε̄. C̄π̄ε̄ο̄ε̄δ̄ε̄ε̄ᾱȫε̄ε̄ ί̄ᾱ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œο̄ cil. <u>Œ̄ πγйίε̄δ̄ε̄ “Äε̄çε̄ε̄ῡί̄οε̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œο̄”.</u> (Paçaē 3-1.)
	Í̄ǟε̄ǟε̄ε̄ Œ̄οǟῡ Œ̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œο̄ε̄	Cε̄ε̄ε̄δε̄ Œ̄οǟῡ ε̄ç Œ̄οǟο̄ο̄ǟε̄ε̄ε̄δε̄ε̄Ῡύ̄. <u>Cil. πγйίε̄δ̄ “Π̄ρο̄ερ̄ε̄ǟ ε̄ çε̄ε̄Œ̄ Œ̄οǟῡ ε̄ç Œ̄οǟο̄ο̄ǟε̄ε̄ε̄δε̄ε̄Ῡύ̄”.</u> (Paçaē 3-4.)
		Ç̄aileí̄f̄ēδε̄ δ̄ε̄ε̄ῡδ̄ρ̄ῡ. <u>Cil. πγйίε̄δ̄ “Ç̄aileí̄fā π̄ρε̄ǟŒ̄αρ̄ε̄δε̄ε̄ῡί̄οǟο̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œ̄ο̄í̄οǟο̄ δ̄ε̄ε̄ῡδ̄ο̄ρᾱ (Œ̄οǟο̄ο̄ǟε̄ε̄ε̄δε̄ε̄Ῡύ̄)”.</u> <u>Cil. πγйίε̄δ̄ “Ç̄aileí̄fā ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œ̄ο̄í̄οǟο̄ δ̄ε̄ε̄ῡδ̄ο̄ρᾱ ο̄ο̄í̄í̄ε̄ο̄ε̄ ο̄ǟε̄σ̄δ̄ε̄ε̄”.</u> (Paçaē 3-7.)
	Ç̄ᾱσ̄ο̄ρ̄ε̄ç̄Ῡύ̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œ̄ο̄ί̄ῑῡε̄ δ̄ε̄ε̄ῡδ̄ρ̄	Ç̄aileí̄f̄ēδε̄ δ̄ε̄ε̄ῡδ̄ρ̄ῡ. <u>Cil. πγйίε̄δ̄ “Ç̄aileí̄fā π̄ρε̄ǟŒ̄αρ̄ε̄δε̄ε̄ῡί̄οǟο̄ ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œ̄ο̄í̄οǟο̄ δ̄ε̄ε̄ῡδ̄ο̄ρᾱ (Œ̄οǟο̄ο̄ǟε̄ε̄ε̄δε̄ε̄Ῡύ̄)”.</u> <u>Cil. πγйίε̄δ̄ “Ç̄aileí̄fā ο̄ο̄π̄ε̄ε̄Œ̄ο̄í̄οǟο̄ δ̄ε̄ε̄ῡδ̄ο̄ρᾱ ο̄ο̄í̄í̄ε̄ο̄ε̄ ο̄ǟε̄σ̄δ̄ε̄ε̄”.</u> (Paçaē 3-7.)

Поиск и устранение неисправностей системы обогревателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Сначала проведите проверку системы кондиционирования воздуха, а затем

процедуры диагностики и тестирования компонентов. (Глава 9031-25). Эти условия могут отразиться на результатах диагностики и тестирования.

Признак	Неисправность	Решение
Система обогревателя не работает	Предохранитель кондиционера и вентилятора обогревателя	Замените предохранитель F4 вентилятора. См. “Замена предохранителей”. (Раздел 4-1.)
		Замените предохранитель F6 цепи продувки.
		Замените предохранитель F13 питания вспомогательных устройств.
Обогреватель не обогревает воздух в кабине	Закупорка фильтра свежего воздуха	Очистите или замените фильтр. См. “Очистка фильтра свежего воздуха (система кондиционирования воздуха)”. (Раздел 4-1.)
	Закупорка фильтра циркулирующего воздуха	Очистите или замените фильтр. См. “Очистка фильтра циркулирующего воздуха кабины”. (Раздел 4-1.)
Стекла продолжают запотевать изнутри	Ребра змеевика обогревателя забиты грязью или пылью	Очистите ребра обогревателя.
	Система кондиционирования воздуха выключена (если имеется)	Установите двухпозиционный переключатель кондиционера и обогревателя в положение кондиционера.
	Закупорка фильтра свежего воздуха	Очистите или замените фильтр. См. “Очистка фильтра свежего воздуха (система кондиционирования воздуха)”. (Раздел 4-1.)

OUTJ003,00008A8 -59-15MAR06-1/1

Тросовые трелевочные трактора 640G-III и 460D с прямой передачей — спецификации на машину

ДВИГАТЕЛЬ: Двигатель POWERTECH PLUS® объемом 6,8 л сконструирован и изготовлен компанией John Deere. Сменные гильзы цилиндров мокрого типа обеспечивают превосходное рассеяние тепла. Головки блока цилиндров, изготовленные из высокопрочного сплава, для продления срока службы оснащены вкладышами седел клапанов. Литые алюминиевые поршни обеспечивают хорошую теплопередачу; поршни опрыскиваются охлаждающим маслом для продления срока службы двигателя. Высокопроизводительный турбонагнетатель максимально повышает рабочие характеристики двигателя.

Наименование	Единица измерения	Спецификация
Двигатель POWERTECH PLUS® 6068T компании John Deere с турбонагнетателем, компенсирующим влияние высоты над уровнем моря и снабженным искрогасителем и системой холодного запуска		
Рабочий объем	Объем	6,8 л 414 куб. дюйма
Цилиндры	Количество	6
Номинальная общая	Питание	128 кВт 172 л.с.
Максимальный	Момент затяжки	670 Нм полезный 494 фунт-фута полезный
Максимальная	Увеличение крутящего момента	32% (чистое)
Электросистема:		
Стандартный генератор переменного тока	Сила тока	95 А
Генератор переменного тока (по спецзаказу)	Сила тока	120 А
Аккумулятор	Напряжение	Две батареи по 12 В
Рабочий вес:		
Со стандартным оборудованием	Масса	11 975 кг 26 400 фунтов

ТРАНСМИССИЯ: Трансмиссия с прямой передачей и сервомеханизмом, которая имеет восемь передач переднего хода и семь передач заднего хода, сконструирована и изготовлена специально для трелевочных тракторов. Для удобства обслуживания нагнетательный насос трансмиссии устанавливается снаружи.

МОСТЫ: Мосты Team Mate II серии 1200 компании John Deere снабжены встроенными планетарными передачами для тяжелого режима работы, обеспечивающими равномерное распределение ударных нагрузок. Гидравлические механизмы блокировки дифференциалов на передних и задних мостах являются стандартным оборудованием.

ТОРМОЗА: Кольцевые дисковые тормоза с гидравлическим приводом, встроенные в передние и задние мосты и работающие в масляной ванне, являются стандартным оборудованием. Тормоза, которые полностью загерметизированы и работают в охлаждающей масляной ванне, автоматически регулируются и выравниваются и не требуют периодического техобслуживания. Подпружиненный многодисковый стояночный тормоз, работающий в масляной ванне и выключаемый гидравлическим приводом, устанавливается на трансмиссии. Тормоз включается автоматически при выключении двигателя. Он также может быть включен вручную передвиганием рычага управления трансмиссией в стояночное положение.

РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ: Система рулевого управления с датчиками нагрузки и скорости обеспечивает высокую чувствительность и мощность, необходимые для облегчения маневрирования во время работы в лесу. Шарнирное сочленение рамы с наклоном в 90° (45° в каждом направлении) обеспечивает исключительно высокую маневренность.

ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА: Насос с аксиальным поршнем и компенсацией влияния давления составляет основу быстродействующей, быстро реагирующей и мощной гидравлической системы. Замкнутая централизованная гидравлическая система отделена от трансмиссии в целях повышения общей надежности обеих систем.

Наименование	Единица измерения	Спецификация
--------------	-------------------	--------------

Тросовые трелевочные трактора 640G-III и 460D — емкости при сливе и заправке

Наименование	Единица измерения	Спецификация
Топливный бак	Вместимость	159 л 42 галлона
Система охлаждения двигателя — машина с прямой передачей	Вместимость	23 л 6,1 галлона
Система охлаждения двигателя — машина с гидротрансформатором	Вместимость	23 л 6,1 галлона
Моторное масло	Вместимость	24,5 л 6,5 галлона
Масло трансмиссии — машина с прямой передачей	Вместимость	29,3 л 7,75 галлона
Масло трансмиссии — машина с гидротрансформатором	Вместимость	33,0 л 8,7 галлона
Масло дифференциала (переднего) — серия 1200	Вместимость	17,9 л 18,9 кварты
Масло дифференциала (переднего) — серия SWEDA	Вместимость	32 л 34 кварты
Масло дифференциала (заднего) — серия 1200	Вместимость	24,6 л 26 кварт
Масло дифференциала (заднего) — серия SWEDA	Вместимость	50 л 53 кварты
Масло лебедки — серия 4000	Вместимость	35,2 л 9,3 галлона
Масло лебедки — серия 6000	Вместимость	45,5 л 12 галлонов
Резервуар гидравлического масла	Вместимость	41,6 л 11 галлонов
Масло системы гидравлического насоса для наклона кабины	Вместимость	2 л 2 кварты

VD76477,0000529 -59-09AUG06-1/1

Трелевочный трактор 648G-III с захватом и прямым приводом — спецификации машины

ДВИГАТЕЛЬ: Двигатель POWERTECH PLUS объемом 6,8 л сконструирован и изготовлен компанией John Deere. Сменные гильзы цилиндров мокрого типа обеспечивают превосходное рассеяние тепла. Головки блока цилиндров, изготовленные из высокопрочного сплава, для продления срока службы оснащены вкладышами седел клапанов. Литые алюминиевые поршни обеспечивают хорошую теплопередачу; поршни опрыскиваются охлаждающим маслом для продления срока службы двигателя. Высокопроизводительный турбонагнетатель максимально повышает рабочие характеристики двигателя.

Наименование	Единица измерения	Спецификация
Двигатель POWERTECH PLUS 6068T компании John Deere с турбонагнетателем, компенсирующим влияние высоты над уровнем моря и снабженным искрогасителем и системой холодного запуска.		
Рабочий объем	Объем	6,8 л 414 куб. дюйма
Цилиндры	Количество	6
Номинальная общая	Питание	128 кВт 172 л.с.
Максимальный	Момент затяжки	733 Нм номинальный при 1400 об/мин 541 фунт-фут номинальный при 1400 об/мин
Максимальная	Увеличение крутящего момента	32% (чистое)
Электрооборудование — трелевочные трактора с захватом:		
Стандартный генератор переменного тока	Сила тока	120 А
Аккумулятор	Напряжение	Две батареи по 12 В
Электрооборудование — тросовые трелевочные трактора:		
Стандартный генератор переменного тока	Сила тока	95 А
Генератор переменного тока (по спецзаказу)	Сила тока	120 А
Аккумулятор	Напряжение	Две батареи по 12 В
Рабочий вес:		
Однофункциональный захват со стандартным оборудованием:	Масса	13 435 кг 29 619 фунтов
Двухфункциональный захват со стандартным оборудованием:	Масса	13 989 кг 30 840 фунтов

ТРАНСМИССИЯ: Трансмиссия с прямой передачей и сервомеханизмом, которая имеет восемь передач переднего хода и семь передач заднего хода, сконструирована и изготовлена специально для трелевочных тракторов. Для удобства обслуживания нагнетательный насос трансмиссии устанавливается снаружи.

МОСТЫ: Мосты Team Mate II серии 1200 и 1400 компании John Deere снабжены встроенными планетарными передачами для тяжелого режима работы, обеспечивающими равномерное распределение ударных нагрузок. Гидравлические механизмы блокировки дифференциалов на передних и задних мостах являются стандартным оборудованием.

Разное — спецификации

Сборочные единицы по цене			
Итерация	Работы		
	23.1-26	28L-26	30.5-32
6-й переделка	19,2 €/час (12,0 ил.ч. в час)	19,8 €/час (12,3 ил.ч. в час)	22,4 €/час (13,9 ил.ч. в час)
1-й переделка	3,8 €/час (2,3 ил.ч. в час)	3,9 €/час (2,4 ил.ч. в час)	4,4 €/час (2,7 ил.ч. в час)
2-й переделка	7,2 €/час (4,5 ил.ч. в час)	7,4 €/час (4,6 ил.ч. в час)	8,3 €/час (5,1 ил.ч. в час)
3-й переделка	14,0 €/час (8,7 ил.ч. в час)	14,4 €/час (8,9 ил.ч. в час)	16,3 €/час (10,1 ил.ч. в час)

OUO1079,000035D -59-21DEC04-2/2

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL